

DECLARATION OF TRUST

Deklarasi Amanah

信托宣告书



On completion please mail this form to: Rockwills Trustee Berhad,
 Sila hantar borang ini ke Wisma Rockwills,
 填妥后请邮寄至 No. 62, Jalan 2/131A, Off Jalan Klang Lama, 58200 Kuala Lumpur

Please complete in BLOCK LETTERS. Tick (✓) where appropriate.
 Sila gunakan HURUF BESAR dan tanda (✓) yang mana berkenaan.
 请以英文大写字母填写。请在适当的格子中打勾。

Copy of NRIC (Malaysian) / Passport (page with photo) (Foreigner/PR) is required for processing.
 Sila lampirkan salinan kad pengenalan (warganegara Malaysia) / pasport (warga asing/PT) untuk pemprosesan.
 请提供您的身份证复印件 (马来西亚公民) / 护照复印件 (外籍人士 / 永久居民)。

PART 1: ACCOUNT DETAIL - Single Name Account(s) No.	
BAHAGIAN 1: MAKLUMAT AKAUN – No. Akaun Individu	
第一项: 户头资料 - 个人户头号码	
Harvest Savings Account (compulsory): Akaun Simpanan Harvest (wajib) Harvest 储蓄户头 (必须填写)	
<input type="checkbox"/>	All other Hong Leong Bank Savings and Current Account(s) opened under my own sole name and all other Hong Leong Fixed Deposit Account(s) opened under my own sole name. Termasuk semua akaun simpanan dan akaun semasa Hong Leong yang dibuka di bawah nama individu saya dan juga akaun simpanan tetap Hong Leong yang dibuka di bawah nama individu saya. 包括其它所有在豐隆银行存放的个人储蓄户头, 来往户头以及定期户头
PART 2: SETTLOR-MAIN TRUSTEE	
BAHAGIAN 2: SETLOR-PEMEGANG AMANAH UTAMA	
第二项: 委托人-主要信托人	
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名	
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址	
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期	Sex / Jantina / 性别
	<input type="checkbox"/> Male / Lelaki / 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码	Nationality / Warganegara / 国籍
Religion / Agama / 宗教	<input type="checkbox"/> Islam / 伊斯兰教 <input type="checkbox"/> Christian / 基督教 <input type="checkbox"/> Buddhist / 佛教 <input type="checkbox"/> Hindu / 兴都教 <input type="checkbox"/> Others / 其它:
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码
	Email address: Alamat E-Mel 电邮地址

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



PART 3: DETAILS OF BENEFICIARY(IES)			
BAHAGIAN 3: MAKLUMAT BENEFISIARI			
第三项: 受益人的资料			
BENEFICIARY NO. 1 / BENEFISIARI NO. 1 / 第一位受益人			
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名			
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址			
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期		Sex / Jantina / 性别	
		<input type="checkbox"/> Male / Lelaki / 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女	
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码		Nationality / Warganegara / 国籍	
Entitlement / Bahagian / 可享有份额	%	Relationship / Hubungan / 关系	
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码		
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码		
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码		
	Email address: / Alamat E-Mel / 电邮地址		

BENEFICIARY NO. 2 / BENEFISIARI NO. 2 / 第二位受益人			
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名			
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址			
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期		Sex / Jantina / 性别	
		<input type="checkbox"/> Male / Lelaki / 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女	
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码		Nationality / Warganegara / 国籍	
Entitlement / Bahagian / 可享有份额	%	Relationship / Hubungan / 关系	
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码		
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码		
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码		
	Email address: / Alamat E-Mel / 电邮地址		

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



BENEFICIARY NO. 3 / BENEFISIARI NO. 3 / 第三位受益人			
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名			
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址			
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期		Sex / Jantina / 性别	
		<input type="checkbox"/> Male / Lelaki/ 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女	
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码		Nationality / Warganegara / 国籍	
Entitlement / Bahagian / 可享有份额	%	Relationship / Hubungan / 关系	
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码		
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码		
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码		
	Email address: Alamat E-Mel 电邮地址		

BENEFICIARY NO. 4 / BENEFISIARI NO. 4 / 第四位受益人			
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名			
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址			
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期		Sex / Jantina / 性别	
		<input type="checkbox"/> Male / Lelaki/ 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女	
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码		Nationality / Warganegara / 国籍	
Entitlement / Bahagian / 可享有份额	%	Relationship / Hubungan / 关系	
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码		
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码		
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码		
	Email address: Alamat E-Mel 电邮地址		

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



BENEFICIARY NO. 5 / BENEFISIARI NO. 5 / 第五位受益人			
Name as in NRIC/Passport / Nama Penuh seperti dalam KP/Pasport / 身份证 / 护照上所陈述的姓名			
Mailing Address / Alamat Surat Menyurat / 书信地址			
Date of Birth / Tarikh Lahir / 出生日期		Sex / Jantina / 性别	
		<input type="checkbox"/> Male / Lelaki / 男 <input type="checkbox"/> Female / Perempuan / 女	
NRIC/Passport No. / No. KP/No. Pasport / 身份证 / 护照号码		Nationality / Warganegara / 国籍	
Entitlement / Bahagian / 可享有份额	%	Relationship / Hubungan / 关系	
Contact Details / Butir-butir untuk dihubungi / 联系资料	Hand Phone No. / No. Tel. Bimbit / 手提电话号码		
	Office Phone No. / No. Tel. Pejabat / 公司电话号码		
	Home Phone No. / No. Tel. Rumah / 住家电话号码		
	Email address: / Alamat E-Mel / 电邮地址		

PART 4: TRUST PERIOD
BAHAGIAN 4: TEMPOH AMANAH
第四项: 信托期限

Upon the receipt of a copy of the relevant death certificate verifying the death of the Settlor-Main Trustee, Rockwills as Substitute Trustee shall act as the Trustee and the Trust Asset shall be distributed to the Beneficiary(ies) stated herein in accordance with their respective entitlement when the particular Beneficiary has attained the age of 18 years old or above, unless otherwise stated below:

Apabila Rockwills menerima sijil kematian Setlor-Pemegang Amanah Utama, Rockwills selaku Pengganti Pemegang Amanah akan memastikan Aset Amanah diagihkan kepada Benefisiari mengikut bahagian yang ditetapkan kepada Benefisiari tersebut apabila ia mencapai umur 18 atau keatas kecuali dinyatakan sebaliknya di bawah.

当乐委获取委托人-主要信托人的死亡证书，除非以下另有说明，乐委身为替代信托人将确保当受益人已满十八岁或以上时，信托资产将依据受益人可享有的份额分配给予他们。

_____ (state in numbers) year(s) from the date of death / (isikan angka) tahun dari tarikh kematian / 年 (请填写数字) 从我逝世的日期计算

OR

_____ (state in numbers) years old: youngest entitled Beneficiary named in Part 3 above attains that age / Apabila Benefisiari yang termuda dalam Bahagian 3 mencapai umur tersebut / 当以上第三项被命名的最年幼受益人已满 _____ (请填写数字) 岁

This Trust shall automatically end upon the exhaustion of the Trust Asset.
Deklarasi Amanah ini akan tamat apabila Aset Amanah telah dihabiskan.
此信托将在信托资产已耗尽时结束。

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



PART 5: DECLARATION OF TRUST
BAHAGIAN 5: DEKLARASI AMANAH
第五项: 信托宣告

- 1) I (herein referred to as the "Settlor") declare that I am holding on trust the monies in the account stated in Part 1 above which are maintained with Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X) (hereinafter known as the "Trust Asset") as Main Trustee for the benefit of myself and the Beneficiaries stated in Part 3, in accordance with the terms and conditions stated below.
- a) During my lifetime, I am entitled to ninety nine per cent (99%) of the Trust Asset; and the Beneficiary(ies) named in Part 3 shall be entitled to one per cent (1%) of the Trust Asset of which shall be accumulated where I shall have absolute discretion to determine whether any distribution shall be made to them during my lifetime; and
- b) Subject to the provisions stated below in (3), (4) and (5) and (6) of this Part 5, upon my death, the Beneficiary(ies) named in Part 3 shall be entitled to the Trust Asset in accordance with the entitlement stated in Part 3 above.

Bahawasanya saya (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "Setlor") dengan ini memaklumkan saya adalah Pemegang Amanah Utama kepada wang di dalam akaun yang disebutkan dalam Bahagian 1 (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "Aset Amanah"), akaun tersebut dikendalikan oleh Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X). Aset Amanah ini adalah untuk manfaat saya dan juga Benefisiari yang dinamakan dalam Bahagian 3 dimana ia akan dikendalikan mengikut terma dan syarat seperti berikut:

- a) *Semasa hayat saya, saya berhak ke atas sembilan puluh sembilan peratus (99%) ke atas Aset Amanah dan Benefisiari yang dinamakan dalam Bahagian 3 berhak ke atas satu peratus (1%) dimana ia akan dikumpulkan dan saya mempunyai kuasa mutlak untuk menentukan sama ada Aset Amanah akan diagihkan kepada mereka pada hayat saya;*
- b) *Apabila kematian saya, Benefisiari yang dinamakan dalam Bahagian 3 berhak ke atas Aset Amanah mengikut bahagian yang ditetapkan pada Bahagian 3. Aset Amanah adalah tertakluk kepada terma-terma yang disebutkan pada (3), (4), (5) dan (6) dalam Bahagian 5 ini.*

我在此宣告我(此后简称为“委托人”)是以上第一项所提及的银行户头里存款(此后简称为“信托资产”)的首要信托人, 该银行户头设立于 Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X)。

- a) *当我还在世时我将享有99%的权益而在第三项所列明的受益人将享有1%的权益。我有全权决定是否做出任何分配给予受益人。*
- b) *受限于以下(3), (4), (5) 和 (6), 当我已逝世, 第三项所列明的受益人将享有他们在第三项所提及的份额。*
- 2) I have appointed Rockwills Trustee Berhad (Co. No. 708932-T) (hereinafter referred to as "RWT") as my Substitute Trustee and to replace me as Trustee in the event of my death. Rockwills Trustee Berhad (Co. No. 708932-T) is a trust company registered under the Trust Companies Act 1949 and incorporated in Malaysia and conducts its business at Wisma Rockwills, No. 62 Jalan 2/131A, off Jalan Klang Lama, 58200 Kuala Lumpur, Malaysia.

Saya telah melantik Rockwills Trustee Berhad (Co. No. 708932-T) (kemudian daripada ini dirujuk sebagai "RWT") sebagai Pengganti Pemegang Amanah apabila saya meninggal dunia. Rockwills Trustee Berhad adalah sebuah syarikat amanah Malaysia yang didaftar di bawah Akta Syarikat Amanah 1949 dan menjalankan operasi bisnes beralamat di Wisma Rockwills, No. 62 Jalan 2/131A, off Jalan Klang Lama, 58200 Kuala Lumpur, Malaysia.

我委任 Rockwills Trustee Berhad (Co. No. 708932-T) (此后简称为“RWT”) 为我的替代信托人, 它将在我逝世后取代我为信托人。Rockwills Trustee Berhad (Co. No. 708932-T) 是一间在 1949 年《信托公司法令》下成立的信托公司, 公司的办事处位于 Wisma Rockwills, No. 62 Jalan 2/131A, off Jalan Klang Lama, 58200 Kuala Lumpur, Malaysia。

- 3) Upon my death and prior to the occurrence of the chosen event stated in Part 4, RWT will hold the Trust Asset to pay for the reasonable maintenance, education and medical expenses of the Beneficiary(ies) and such expenses shall be paid from the entitlement of the Beneficiary(ies). The Beneficiary(ies) shall provide

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



RWT any information and documentation including medical reports, required to determine the occurrence of death, required by RWT to carry out its duty as Trustee.

Apabila terjadinya kematian saya dan sebelum berlakunya perkara yang dipilih dalam Bahagian 4, RWT selaku Pemegang Amanah akan menggunakan Aset Amanah untuk membayar kos sara hidup, kos pendidikan dan kos perubatan yang munasabah kepada Benefisiari. Kos perbelanjaan sebegini akan dibayar daripada bahagian Benefisiari. Benefisiari wajib memberi RWT sebarang informasi dan dokumentasi termasuk laporan perubatan saya untuk menentukan kematian saya.

当我已逝世但在以上第四项所选的情形未发生时, RWT 将托管信托资产并将支付受益人合理的生活费、教育费以及医疗费用, 这些费用将从受益人的享有份额里取出。受益人将提供任何关于我逝世的资料包括医药报告给予 RWT 以鉴定我的辞世。

- 4) Upon my death and upon the occurrence of the chosen event stated in Part 4, RWT shall distribute his/her entitlement in the Trust Asset to the Beneficiary(ies) as stated in Part 3 above, subject to fulfilment of the relevant terms and conditions imposed by Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X) in respect of the Trust Asset.

Apabila terjadinya kematian saya dan perkara yang dipilih dalam Bahagian 4, RWT akan mengagihkan bahagian-bahagian Benefisiari kepada mereka mengikuti Bahagian 3, pengagihan tersebut adalah tertakluk kepada terma dan syarat yang ditetapkan oleh Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X) ke atas Aset Amanah.

当我已逝世及以上第四项所选的情形发生时, RWT 将依据第三项的份额份额分配给予受益人。此分配将受限于 Hong Leong Bank Berhad (Co. No. 97141-X) 对信托资产所定下的条款与条件。

- 5) In the event any of the Beneficiary(ies) dies during the Trust Period or dies before receiving his/her vested interest, his/her entitlement shall be given to the surviving Beneficiary(ies) absolutely or in equal shares, if there are more than one beneficiary. If all the Beneficiary(ies) do(es) not survive the Trust Period or die(s) before receiving their vested interest(s), then the Trust Asset shall form part of the estate of the Settlor.

Jikalau mana-mana Benefisiari meninggal dunia semasa tempoh Amanah atau meninggal dunia sebelum mendapat bahagiannya, bahagian yang sepatut diberikan kepadanya akan dibahagikan kepada Benefisiari lain yang masih hidup, jika lebih daripada seorang maka ia akan dibahagikan sama rata. Jikalau kesemua Benefisiari meninggal dunia semasa tempoh Amanah atau meninggal dunia sebelum mendapat bahagiannya, maka Aset Amanah akan menjadi sebahagian harta pusaka Setlor.

倘若任何一位受益人在托管期间逝世或在还未受益前逝世, 他/她所应得的份额将分配给予其他还在世的受益人, 如多过一位将平均分配。倘若所有的受益人在托管期间逝世或在还未受益前逝世, 那信托资产将成为委托人的遗产。

- 6) RWT shall be entitled to deduct from the Trust Asset, its fees as stated in Part 6.

RWT berhak untuk menolak segala fi yang tertera dalam Bahagian 6 daripada Aset Amanah.

RWT 有权力从信托资产里扣除其在第六项所列明的收费。

- 7) I confirm that the above information provided to RWT is true, accurate and complete to the best of my knowledge and agree to notify RWT in writing if there is any material change in this information.

Saya mengesahkan bahawa segala informasi yang diberi kepada RWT adalah benar, tepat dan lengkap. Saya juga bersetuju untuk memaklumkan RWT dengan satu notis bertulis jikalau terdapat sebarang perubahan yang ketara dalam informasi ini.

我证实以上所提供给予 RWT 的资料是真实、准确、完整。倘若所提供的资料有任何的重大更改, 我将会通知 RWT。

- 8) I declare that I have read this Declaration of Trust and fully understand and agree to be bound by such terms set out in the Declaration of Trust and the terms and conditions as stated in Part 6 below.

Saya sudah membaca dan memahami Deklarasi Amanah ini, dan bersetuju untuk terikat kepada terma-terma yang tertera di Deklarasi Amanah dan juga terma dan syarat-syarat yang terkandung dalam Bahagian 6.

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



我已阅读此信托宣告书，我完全明白及同意受此信托宣告书以及以上第六项的条款和条件约束。

9) **For Muslim Settlor/Main Trustee:**

I am aware that the distribution of my Trust Asset is subject to the inheritance distribution in Islamic Law and the Beneficiary(ies) named above are nominee(s) acting for the estate of the Settlor. RWT on distributing the Trust Asset in accordance with the terms of this Declaration of Trust shall be fully discharged from its obligation as a Trustee.

Untuk Setlor/Pemegang Amanah Utama yang beragama Islam

Saya sedar bahawa sebarang pengagihan aset amanah saya adalah tertakluk kepada undang-undang Faraid dan Benefisiari yang dinamakan hanyalah nomini kepada harta pusaka saya.

穆斯林委托人 / 主要信托人

我清楚了解此信托的任何资产分配将受限于伊斯兰教的遗产分配法，我的受益人仅是我遗产的代理人。

- 10) In the event there is any conflict between the English language version and any version of other languages, the English language version shall prevail.

Sekiranya terdapat percanggahan di dalam teks Bahasa Malaysia dengan versi bahasa yang lain, versi Bahasa Inggeris akan mengatasi versi yang lain.

倘若当中的资讯出现不一致或相抵触的情形下，我们将以英文版本为标准。

SIGNED AS A DEED ON THIS DATE ON :

Surat Ikatan ini ditandatangani pada:

此契约签署于:

(date/month/year) / (hari/bulan/tahun) / (日/月/年)

Signed by the Settlor/Main Trustee:

Ditandatangani oleh Setlor/Pemegang Amanah

Utama:

委托人 / 主要信托人签署:

In the presence of:

Di hadapan:

见证下:

Signature of Settlor/Main Trustee

Tandatangan Setlor/Pemegang Amanah Utama

委托人 / 主要信托人签字

Name:

Nama:

姓名:

NRIC No:

No. KP:

身份证号码:

Witnessed by (non-beneficiary)

Disaksikan oleh (bukan benefisiari)

见证人为 (非受益人)

Name:

Nama:

姓名:

NRIC No.:

No. KP:

身份证号码:

Have you written your Will? (For non-Muslim only)

Sudahkah anda menulis Wasiat? (untuk bukan Muslim sahaja)

您是否已立了遗嘱? (非穆斯林而已)

Yes / Ya / 是的

No / Tidak / 还未

I would like to be contacted by Rockwills regarding Will writing. Rockwills boleh menghubungi saya berkenaan dengan penulisan Wasiat. 乐委可以联络我关于遗嘱的设立。

PART 6 – TERMS AND CONDITIONS

Bahagian 6 – TERMA DAN SYARAT

第六项 – 条款及条件

- 1) Acceptance of appointment by RWT

Pengesahan Pelantikan oleh RWT

承认乐委信托公司之委任

RWT shall only act as the Substitute Trustee upon the submission of the duly executed Declaration of Trust to RWT and a written acknowledgment is sent by RWT to the Settlor/Main Trustee regarding the establishment of the trust.

RWT hanya akan menjalankan tugasnya sebagai Pengganti Pemegang Amanah apabila Deklarasi Amanah yang dilengkapkan dihantar ke RWT dan

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



satu notis telah dihantar oleh RWT kepada Setlor/Pemegang Amanah utama berhubung dengan penubuhan amanah tersebut.

乐委信托公司仅可在妥善签立的信托宣告书提交给予乐委信托公司以及乐委信托公司向委托人/主要信托人发出信托成立的书面通知的情况下出任为替代信托人。

2) Scale of Fees
Skala Fi
费用表

Upon RWT commencing its administration of the Trust Asset, RWT shall be entitled to deduct from the Trust Asset its annual fees as stated below and the fees shall not include any disbursement and expenses incurred or arising from the course of administering this Trust when RWT begins to act as the Trustee.

- i) 0.75%, subject to a minimum of RM200 per beneficiary named in the Trust in Part 3, on the first RM1 million; and
- ii) 0.5% on the next RM9 million; and
- iii) 0.25% on the amount excess of RM10 million.

The Fees stated above shall be subjected to the applicable Malaysian Goods and Services Tax.

Apabila RWT mula mentadbir Aset Amanah, RWT berhak menolak fi tahunan seperti berikut dan fi tersebut tidak termasuk sebarang pembelanjaan dan kos berkenaan dengan pentadbiran Amanah ini.

- i) 0.75% bagi RM 1 juta pertama, tertakluk kepada minimum RM200.00 bagi setiap Benefisiari;
- ii) 0.5% bagi RM 9 juta seterusnya;
- iii) 0.25% bagi baki jumlah yang melebihi RM 10 juta.

Fi yang tertera di atas adalah tertakluk kepada Cukai Barang dan Perkhidmatan (GST).

一经开始进行对信托资产的管理，乐委信托公司将得以从信托资产扣除根据以下所列明其应享有的年度收费。此收费将不包括乐委信托公司在执行其信托人的职责期间所引致的任何开销以及费用。

- i) 首一百万令吉为 0.75%，受限于每位受益人的收费最低为两百令吉；
- ii) 下一个九百万令吉为 0.50%；
- iii) 超过 RM10,000,000.00 以上的数额为 0.25%

以上被列明的收费乃受马来西亚消费税所管辖。

3) Discretion
Kuasa Mutlak
酌情决定权

Where necessary for the benefit of the Trust, RWT may employ agents, solicitors, accountants, tax agents or any other persons of its choice to carry out any duty or transact any business in connection with the administration of the Trust and shall be allowed to pay all charges and disbursements incurred from the Trust.

Jikalau terdapat keperluan untuk manfaat Amanah, RWT mempunyai kuasa untuk mengupah agen, peguam, akauntan, ejen cukai atau orang lain yang dipilihnya untuk melaksanakan atau mengendalikan sebarang hal berkaitan dengan pentadbiran Amanah, segala kos dan pembelanjaan yang dikenakan boleh ditolak dari Amanah.

在当为着信托的利益所需时，RWT 能聘用代理人、律师、会计师、税务代理人或其他适当的人士执行或处理任何与信托管理相关的事项。任何聘用的费用与支出将可从信托资产里扣除。

4) Indemnity
Tiada Tanggungan Kerugian
保障

RWT shall be entitled to full and complete indemnity against the Trust in respect of all actions, proceedings, claims, costs and expenses whatsoever made against or incurred by it arising out of or in connection with the administration by RWT. RWT shall be entitled in its sole discretion to defend any such actions, proceedings or claims without seeking any further consent from anyone.

DECLARATION OF TRUST
Deklarasi Amanah
信托宣告书



RWT berhak mendapat gantirugi sepenuhnya daripada Amanah di bawah kawalannya daripada semua tindakan, prosiding, tuntutan, kos dan perbelanjaan dan lain-lain yang dibuat melibatkan timbulnya daripada atau berhubung dengan pentadbiran yang dilakukan oleh RWT dalam sebarang amanah. RWT juga berhak secara mutlak untuk mempertahankan sebarang tindakan, prosiding atau tuntutan tanpa mendapatkan persetujuan daripada sesiapa.

RWT 将有权享有完全与完整的保障对于此信托一切的法律诉讼，程序，申索，费用和开销。RWT 拥有单独的自由裁量权来决定抗辩一切诉讼，程序或申索。

- 5) Variation of the Trust
Variasi terhadap Deklarasi Amanah
更改信托宣告书

Part 3 and/or Part 4 can be varied by the Settlor/Main Trustee during his lifetime by using the prescribed form provided by RWT and submitted to RWT with the relevant fees.

Setlor/Pemegang Amanah Utama boleh mengubah Bahagian 3 dan/atau Bahagian 4 semasa hayatnya dengan menggunakan borang yang ditentukan oleh RWT dan menghantarkan borang tersebut kepada RWT bersama dengan fi yang berkaitan.

委托人/主要信托人可以在他还在世时更改第三项和/或第四项，委托人/主要信托人需使用 RWT 所提供的特定表格并附上相关的收费呈交予 RWT。

- 6) Notification
Pemberitahuan
通知

It is my responsibility to ensure that RWT is informed of my demise.

Adalah menjadi tanggungjawab saya untuk memastikan bahawa RWT dimaklumkan tentang kematian saya.

我有责任确保 RWT 将被通知关于我的辞世。

- 7) Personal Data
Data Peribadi
个人资料

I agree to the collection, use and processing of my personal data including my sensitive personal data (as defined under the Personal Data Protection Act 2010), details of my bank account(s) and details of my Beneficiary(ies). My personal data may be made available by RWT to HLB to facilitate the creation and administration of this Trust.

Saya setuju kepada pemprosesan data peribadi saya termasuk data peribadi yang sensitif (seperti ditakrif dalam Akta Perlindungan Peribadi 2010), maklumat berkaitan dengan akaun bank saya dan maklumat benefisiari saya. Data peribadi saya boleh didedahkan oleh RWT kepada HLB untuk memudahkan penubuhan Amanah ini dan juga pentadbirannya.

我同意乐委收集、保存、使用我所提供的个人资料包括 2010 年《个人资料保护法令》所定义的敏感个人资料、银行户头资料及受益人的资料。RWT 也可向 HLB 提供我的个人资料以协助信托的成立及信托的管理。

- 8) Interpretation
Interpretasi
注释

The Terms and Conditions herein shall be governed by the Laws of Malaysia. The interpretation and application of all terms and conditions pertaining to the administration of the estate and/or trust by RWT including but not limited to the calculation and other matters with regard to the payment of its fees shall be final and conclusive. Each personal pronoun shall include the masculine, feminine and neuter genders and the singular shall include the plural and vice versa, if the context so requires.

Terma dan syarat-syarat yang dinyatakan tertakluk kepada undang-undang Malaysia. Interpretasi dan aplikasi kesemua terma dan sarat-syarat berkaitan dengan pentadbiran harta dan/atau amanah oleh RWT termasuklah pengiraan dan perkara-perkara lain yang berkaitan dengan bayaran fi adalah muktamad. Jikalau konteks memerlukan, perkataan tunggal adalah merangkumi perkataan majmuk dan sebaliknya, perkataan jantina maskulin merangkumi jantina feminin dan neuter.

在此的条款和条规是受到马来西亚法律的监管与限制。一切有关 RWT 的遗产管理和 / 或信托条款和条规的注释将被视为最终和具决定性的，这包括计算与支付有关收费。倘若内容需要，所有个人代名词将包括男性，女性，中性而单数词将包括双数的应用，反之亦然。